

FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

FG

22. MAI 1975 **21**

FISKETS GANG

22. MAI 1975.—61. ÅRGANG

21

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Meldinger	343
Temperatur og saltholdighet langs Norskekysten i 1. kvartal 1975 .	347

Ansvarlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør:
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse:
Fiskeridirektoratet
Postboks 185/86
5001 Bergen
Telefon: (05) 23 03 00

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgiro-konto 69181, eller på bankgirokonto 8301/08/01 474 Bergens Kreditbank eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 40.00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 40.00 pr. år. Øvrige utland kr. 50.00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG
MÅ BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 18. mai 1975.

Værforholdene var for det meste bra i uken som endte 18. mai. Vårfisket i Finnmark gir fortsatt bra trålfangster på bankene og juksafangstene for Varanger—Båtsfjord er tildels meget gode og snurrevadfangstene bra. Også Vest-Finnmark har bra fiske for juksa, line og snurrevad og fangstene består mest av torsk med innslag av hyse og sei. Fisket for Troms, Vesterålen og Nordland for øvrig er det så som så med, likedan for Trøndelag. Møre og Sogn og Fjordane har en del linefangster fra bankområdene. De øvrige distrikter sørover har normalt fiske for årstiden. Det pelagiske fiske domineres av industritrålfangster av øyepål og kolmule og litt tobis. Tobisfisket skuffer i år. Drivgarnfisket etter makrell går sin gang med brukbare utbytter for området Kristiansand—Utsira.

Dypvannsfisk.

Østfinnmark: I Varangerområdet hadde man i uken linefangster opptil 6 000, gjennomsnittlig på 3 000 kg, snurrevadfangster på 6 000 kg og juksafangster på 200/500 kg. Den 20.—21. mai meldtes det om opptil 1 200 kg pr. snøre på juksa, altså meget godt. Dette gjelder området Vadsø/Båtsfjord. Kjøllefjord hadde dårlig vær. Det ble også landet enkelte gode trålfangster.

Vestfinnmark: Nordvågen melder om 60 juksabåter med ca. 350 kg pr. snøre, torsk og sei. Gjesvær hadde 16 juksabåter med ca. 200 kg sei pr. snøre samt 11 linebåter med 2 000/2 500 kg, mest torsk. Til Honningsvåg kom det 1 småtråler med 12 tonn og en stortråler med 63 tonn. 18 juksabåter hadde 280 kg pr. snøre av torsk og sei og 6 linebåter 2 000/4 000/3 200 kg. Havøysund hadde 1 tråler med 30 tonn. 2 seinotfangster à 10 tonn, 20 linebåter med fangster på 100/120 kg pr. stamp, mest torsk, men 20 prosent hyse. På juksa ble det tatt 400 kg pr. snøre av torsk og sei. Hammerfest melder om 7 trålere med gjennomsnittlig 55 tonn, mest torsk, men 20 prosent hyse. Til Sørvær kom en tråler med 15 tonn sei, snurrevadfangstene lå på 1 000/6 000/3 000 kg, mens juksa ga 100/400 kg pr. snøre, mest sei.

Utbyttet av ukens vårfiske ble 2 533 tonn, hvorav 1 889 tonn torsk. Samlet vårfiskeutbytte er på 24 901 tonn, hvorav 21 162 tonn torsk mot henholdsvis 35 125 og 30 851 tonn i fjor.

Totalutbyttet av skrei og loddetorsk utgjør 71 931 tonn, hvorav hengt 17 521, saltet 28 100, iset m.m. 4 612 og filetert 21 698 tonn mot i fjor henholdsvis 89 596, 11 916, 46 129, 6 054 og 25 497 tonn.

Troms: Det ble levert 13 trålfangster fra Finnmarksfeltene, således 1 i Vannvåg på 60 tonn, 1 i Torsvåg 66 tonn,

**Handbrakt fisk
i Norges Råfisklags distrikt
i tiden 1. januar—
4. mai 1975
etter innkomne sluttседler.
Tonn råfiskvekt.**

Fiskesort	I uken	I alt	Anvendt til						
			Fersk	Frysing	Salting	Henging	Hermetikk	Dyrefor	Oppmaling
<i>Priszone 1, Vardø¹</i>									
Torsk	1 533	14 773	189	8 789	2 783	2 849	139	22	2
Sei	65	712	—	571	45	96	—	—	—
Brosme	5	38	—	19	3	16	—	—	—
Hyse	182	1 623	193	1 322	3	70	26	9	—
Kveite	—	5	5	—	—	—	—	—	—
Rødspette	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Blåkveite	98	427	21	406	—	—	—	—	—
Uer	3	124	—	124	—	—	—	—	—
Steinbit	6	88	—	88	—	—	—	—	—
Reke	—	26	—	26	—	—	—	—	—
Annen fisk	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	1 892	17 816	408	11 345	2 834	3 031	165	31	2
<i>Priszone 2—3, Tromsø²</i>									
Torsk	2 556	30 518	588	14 399	10 431	4 970	130	—	—
Sei	411	3 532	51	2 262	383	836	—	—	—
Brosme	36	688	—	10	96	582	—	—	—
Hyse	304	3 933	565	2 821	45	385	117	—	—
Kveite	2	95	81	14	—	—	—	—	—
Rødspette	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Blåkveite	8	82	—	77	5	—	—	—	—
Uer	12	306	138	162	5	1	—	—	—
Steinbit	6	98	5	93	—	—	—	—	—
Reke	55	668	137	531	—	—	—	—	—
Annen fisk	—	77	3	4	28	8	—	—	34
I alt	3 390	39 998	1 569	20 373	10 993	6 782	247	—	34
<i>Priszone 4, 5, 6, Svolvær³</i>									
Torsk	1 109	41 473	1 364	10 509	17 522	11 700	378	—	—
Sei	245	3 415	178	1 102	854	1 194	24	24	39
Brosme	72	420	15	2	81	318	4	—	—
Hyse	91	3 582	400	2 290	188	305	397	2	—
Kveite	5	72	71	1	—	—	—	—	—
Rødspette	—	32	30	2	—	—	—	—	—
Blåkveite	32	138	—	138	—	—	—	—	—
Uer	19	372	193	176	3	—	—	—	—
Reke	7	200	38	162	—	—	—	—	—
Annen fisk	51	481	53	147	109	28	—	63	81
I alt	1 631	50 185	2 342	14 529	18 757	13 545	803	89	120
<i>Priszone 7—8, Trondheim⁴</i>									
Torsk	56	2 295	820	105	777	553	40	—	—
Sei	49	2 341	112	383	902	908	36	—	—
Lange	9	81	—	—	55	26	—	—	—
Brosme	18	81	1	—	44	36	—	—	—
Hyse	6	83	77	3	—	2	1	—	—
Kveite	1	33	33	—	—	—	—	—	—
Uer	2	57	53	4	—	—	—	—	—
Reke	13	116	116	—	—	—	—	—	—
Krabbe	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	6	136	111	3	18	1	3	—	—
I alt	160	5 224	1 324	498	1 796	1 526	80	—	—
<i>Priszone 9, Kristiansund⁵</i>									
Torsk	10	1 643	232	1 246	157	8	—	—	—
Sei	41	2 313	66	532	989	517	—	—	209
Lyr	3	63	62	1	—	—	—	—	—
Lange	1	386	3	1	382	—	—	—	—
Blålange	—	203	—	—	203	—	—	—	—
Brosme	4	974	—	8	585	381	—	—	—
Hyse	1	283	81	200	—	2	—	—	—
Kveite	—	12	3	9	—	—	—	—	—
Uer	1	61	26	35	—	—	—	—	—
Reke	65	65	—	65	—	—	—	—	—
Krabbe	—	1	—	—	—	—	1	—	—
Annen fisk	1	60	43	14	3	—	—	—	—
I alt	127	6 064	516	2 111	2 319	908	1	—	209
Råfisklaget i alt	7 200	119 782	6 159	48 856	36 699	25 792	1 296	120	365

¹ Varanger, Vardø og Tana sorenskr. av Finnmark fylke (priszone 1).

² Hammerfest og Alta sorenskr. av Finnmark fylke, Lyngen, Malangen og Senja sorenskr. av Troms fylke og den del av Trondenes som ligger i Senja (priszone 2—3).

³ Resten av Troms fylke og Nordland unntatt Brønnøy sorenskr. (priszone 4, 5, 6).

⁴ Brønnøy sorenskr. av Nordland fylke, Trøndelag (priszone 7-8).

⁵ Nordmøre (priszone 9).

**Fisk brakt i land i tiden
1. januar—11. mai 1975
i distriktene til følgende
salgslag:**

Fiskesort	Siste uke Tonn	I alt Tonn	Anvendt til					Herme- tikk Tonn	Opp- maling Tonn
			Fersk Tonn	Frysing Tonn	Salting Tonn	Henging Tonn			
<i>Sunnmøre og Romsdal fiskesalgslag</i>									
Torsk	660	11 540	980	6 635	3 925	—	—	—	—
Sei	10	8 730	1 440	690	5 730	860	10	—	—
Lange	280	1 830	320	—	1 430	80	—	—	—
Blålange	—	145	—	—	145	—	—	—	—
Brosme	100	1 230	—	—	1 230	—	—	—	—
Hyse	40	840	130	570	140	—	—	—	—
Pigghå	—	20	20	—	—	—	—	—	—
Steinbit	—	110	—	110	—	—	—	—	—
Kveite	—	25	10	5	10	—	—	—	—
Flyndre	—	5	—	5	—	—	—	—	—
Uer	—	10	10	—	—	—	—	—	—
Lyr	—	10	10	—	—	—	—	—	—
Reker	180	360	—	360	—	—	—	—	—
Annen fisk	—	20	20	—	—	—	—	—	—
I alt	1 270	24 875	2 940	8 375	12 610	940	10	—	—
<i>Sogn og Fjordane Fiskesalgslag</i>									
Torsk	10	267	135	—	132	—	—	—	—
Sei	12	2 859	65	379	2 060	355	—	—	—
Lyr	4	67	67	—	—	—	—	—	—
Lange	197	642	—	—	475	167	—	—	—
Brosme	32	350	—	—	350	—	—	—	—
Hyse	2	42	38	—	4	—	—	—	—
Pigghå	510	4 349	2 943	1 406	—	—	—	—	—
Hummer	—	2	2	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	2	41	—	—	—	—	—	—	41
I alt	769	8 619	3 250	1 785	3 021	522	—	—	41
<i>S/L Hordafisk</i>									
Torsk	1	53	53	—	—	—	—	—	—
Sei	36	148	95	11	42	—	—	—	—
Lyr	—	11	11	—	—	—	—	—	—
Lange	4	40	1	—	39	—	—	—	—
Blålange	—	7	7	—	—	—	—	—	—
Brosme	3	41	28	—	13	—	—	—	—
Hyse	—	5	5	—	—	—	—	—	—
Uer	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	—	8	8	—	—	—	—	—	—
Flyndre	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Skate	—	6	6	—	—	—	—	—	—
Pigghå	170	784	499	285	—	—	—	—	—
Reke	—	4	3	1	—	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	4	65	65	—	—	—	—	—	—
I alt	218	1 173	782	297	94	—	—	—	—
<i>Rogaland fiskesalgslag S/L</i>									
Torsk	12	186	133	12	41	—	—	—	—
Sei	238	2 503	210	1 990	303	—	—	—	—
Lyr	8	77	77	—	—	—	—	—	—
Lange	6	54	32	—	22	—	—	—	—
Brosme	4	40	25	—	15	—	—	—	—
Hyse	1	81	58	23	—	—	—	—	—
Flyndre	—	3	3	—	—	—	—	—	—
Pigghå	20	174	174	—	—	—	—	—	—
Skate	1	215	179	36	—	—	—	—	—
Reke	5	30	30	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	13	187	187	—	—	—	—	—	—
I alt	308	3 550	1 108	2 061	381	—	—	—	—
<i>Skagerakfisk S/L</i>									
Torsk	14	371	371	—	—	—	—	—	—
Sei	18	147	147	—	—	—	—	—	—
Lyr	2	81	81	—	—	—	—	—	—
Lange	3	47	47	—	—	—	—	—	—
Hyse	—	42	42	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	21	21	—	—	—	—	—	—
Flyndre	—	8	8	—	—	—	—	—	—
Reke	8	431	288	—	—	—	—	143	—
Annen fisk	10	421	421	—	—	—	—	—	—
I alt	55	1 569	1 426	—	—	—	—	143	—

Følgende salgslag har for dette
nr. bare gitt tall frem til:
Skagerakfisk S/L 4. mai

Fiskesort	Siste uke Tonn	I alt Tonn	Anvendt til						
			Fersk Tonn	Frysing Tonn	Henging Tonn	Salting Tonn	Hermetikk Tonn	Oppmaling Tonn	
<i>Fjordfisk S/L</i>									
Torsk	8	115	115	—	—	—	—	—	—
Sei	1	9	9	—	—	—	—	—	—
Lyr	3	32	32	—	—	—	—	—	—
Hvitting	—	5	5	—	—	—	—	—	—
Flyndre	2	26	26	—	—	—	—	—	—
Lange	1	5	5	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	68	68	—	—	—	—	—	—
Reke	14	142	142	—	—	—	—	—	—
Kreps	1	17	17	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	8	92	23	66	—	—	—	—	3
I alt	38	511	442	66	—	—	—	—	3

1 i Senjahopen på 22 tonn, 2 i Husøy 115 tonn, 2 i Gryllefjord 155 tonn og 6 i Tromsø på 45 til 75 tonn. For øvrig meldes om en stubber med 20 tonn hyse og brosmme til Vannvåg, en steinbitfangst på 30 tonn til Sommarøy fra Finnmark. Her hadde seigarnsjarker 400/1 200 kg. For øvrig var det smått for vanlige bruksarter.

Nordland: Der er intet vesentlig nytt. Det landes trålfangster fra Finnmarksfeltene. Vesterålen har for øvrig litt linefiske og Saltendistriktet småseifiske med not. Sør-Helgeland har enkelte linefangster fra bankene.

Trøndelag: Det meldes om forholdsvis slakt fiske. I Sør-Trøndelag ble det låssatt 52 tonn notsei og håvet 11 tonn.

Nordmøre melder om 3 trålfangster på til sammen 40 tonn småsei, 9 låssatte seinotfangster på 3/15 til sammen 85 tonn og 9 linefangster fra Egga og Halten på 3/75, til sammen 275 tonn.

Sunnmøre og Romsdal hadde fra kyst og nærmere bankområder 475 tonn fisk, hvorav bl.a. 25 tonn torsk, 220 tonn lange, 9 tonn blålange, 135 tonn brosmme, 4 tonn kveite og 32 tonn hyse.

Fjerne farvann: Til Ålesund kom hekktråleren «Granit» fra Finnmarksfeltene med 400 tonn salttorsk. Følgende fabrikktrålere har passert for levering i Grimsby: «Atlantic» 600 tonn, «Havstrand» 645 tonn, «Ole Sætremyr» 500 tonn, «Ottar Birting» 630 tonn, «Nordstar» 610 tonn, alt frossen filet.

Sogn og Fjordane: Det ble landet 410 tonn, hvorav 50 tonn sei, 50 tonn lange, 15 tonn brosmme og 280

tonn hå. All hå ble frosset. Det meldes også om 0,3 tonn hummer.

Hordaland hadde landinger af 30 tonn sløyet konsumfisk, 10 tonn pigghå og 14,5 tonn levende småsei.

Rogaland melder om Jåsetting av 100 tonn levende småsei. Fra trålerflåten for det meste ble det levert 130 tonn sløyet primafisk og 10 tonn hå.

Skagerakfisk melder om en uke på 60 tonn konsumfisk og 11/12 tonn reke.

Fjordfisk hadde ca. 6 tonn reke, litt kreps, 9,5 tonn konsumfisk, 4,9 forfisk og 1,4 tonn sild.

Pelagiske sorter.

Sild: Ukens eneste sildefangster hadde man i Oslofjorden, nemlig 1,4 tonn fjordsild, solgt fersk innenlands.

Tobis: Det ble landet 8 464 hl tobis til mel og olje sør for Stad. Tobisfangstene har i år vært skuffende, således også fangstene siste uke for et letefartøy.

Kolmule: Det ble denne uke landet 3 676 og 16 090 hl, henholdsvis sør og nord for Stad, og alt til melfabrikasjon.

Øyepål: Det ble landet 92 951 hl sør for Stad og 29 442 hl nord for Stad. I søndre distrikt ble det levert 17 hl til for, alt for øvrig til mel og olje.

Makrell: Drivgarnfisket gir tildels bra resultater mellom Flekkerøy og Utsira, best i det sydlige område. Pr. 11. mai var det landet 169 tonn drivgarnmakrell.

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 12—18/5 og pr. 18/5 1975

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefor	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Hørstad (Grense Jakobselv—Buholmråsa)</i>	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI
Feitsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Småsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lodde	—	5646 143	—	—	45 013	—	—	—	28 087	5 573 043
Øyepål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk	—	388	—	—	—	—	—	—	—	388
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolmule	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	—	5646 531	—	—	45 013	—	—	—	28 087	5 573 431
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret, (Buholmråsa—Stad)</i>										
Nordsjøisild	—	1 639	—	—	214	—	1 425	—	—	—
Feitsild	—	74	—	74	—	—	—	—	—	—
Småsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Øyepål	29 442	86 072	—	—	—	—	—	—	1 901	84 171
Tobis	—	200	—	—	—	—	—	—	—	200
Kolmule	16 090	28 180	—	—	—	—	—	—	500	27 680
I alt	45 532	116 165	—	74	214	—	1 425	—	2 401	112 051
<i>Noregs Sildesalgslag (Sør for Stad)</i>										
Nordsjøisild	—	28 369	1 187	—	24 054	—	1 881	—	—	1 247
Feitsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Småsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Øyepål	92 951	688 610	—	—	—	—	—	—	5 159	683 451
Lodde	—	1 118	—	—	—	—	—	—	—	1 118
Tobis	8 464	207 340	—	—	—	—	—	—	532	206 808
Kolmule	3 676	30 860	—	—	—	—	—	—	—	30 860
Vintersild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	105 091	956 297	1 187	—	24 054	—	1 881	—	5 691	923 484
I alt										
Nordsjøisild	—	30 008	1 187	—	24 268	—	3 306	—	—	1 247
Feitsild	—	74	—	74	—	—	—	—	—	—
Småsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vintersild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Islandsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fjordsild	15	6 673	3 057	3 616	—	—	—	—	—	—
Sild i alt	15	36 755	4 244	3 690	24 268	—	3 306	—	—	1 247
« « pr. 19/5 — 74	—	35 603	3 961	5 194	20 404	54	3 916	543	—	1 531
Lodde	—	5 647 261	—	—	45 013	—	—	—	28 087	5 574 161
Øyepål	122 393	774 682	—	—	—	—	—	—	7 060	767 622
Tobis	8 464	207 540	—	—	—	—	—	—	532	207 008
Polartorsk	—	388	—	—	—	—	—	—	—	388
Kolmule	19 766	59 040	—	—	—	—	—	—	500	58 540
I alt	150 623	6 688 911	—	—	45 013	—	—	—	36 179	6 607 719
« « pr. 19/5 — 74	—	8 438 519	—	—	184 353	—	—	—	12 582	8 241 584
<i>Makrell (tonn) pr. 11/5 Norges Makrellag S/L, Feitsildfiskernes Salgslag Trondheim</i>										
Makrell i alt	—	169	—	169	—	—	—	—	—	—
« « pr. 19/5 — 74	—	724	—	—	262	325	—	—	—	137
<i>Brisling (skjepper) Sør for Stad</i>	—	2 610 000	90	—	—	—	1 257	71 836	37 405	* 2499 412
Nord for Stad	— ²	4 340	—	—	—	—	—	—	4 340	—
Brisling i alt	—	2 614 340	90	—	—	—	1 257	71 836	41 745	2499 412
« « pr. 19/5 — 74	—	446 088	3 342	—	—	—	950	261 940	22 090	157 766

¹ Herav 2606 734 skj. havbrisling. Kystbrisling 3 266 skj. ² Herav matmel 956 437 skj.

Rapport nr. 16 om skrei- og vårtorskafisket pr. 18. mai 1975.

Distrikt	Ukefangst tonn	Kg fisk pr. hl lever	Tran- prosent	Antall fiske, fark.	Antall mann	Total- fangst tonn	Anvendelse				Damp- tan hl	Lever til annet hl	Rogn	
							Heng- ing tonn	Salting tonn	Fersk tonn	Filete- ring tonn			Salting hl	Fersk m.m. hl
Finnmark, vinterf.	—	—	—	—	—	11 060	623	2 800	748	6 889	357	—	118	449
Finnmark, vårfiske	1 889	1 175	45	810	2 125	21 162	5 184	3 544	785	11 649	2 335	—	350	502
Troms	—	—	—	—	—	4 686	177	4 187	94	228	2 134	30	1 002	983
Lofoten opps.d. . . .	—	—	—	—	—	23 673	10 576	10 872	1 485	740	6 697	2 068	8 217	4 400
Lofoten for øvrig . .	—	—	—	—	—	7 640	690	4 432	354	2 164	2 212	440	651	2 026
Vesterålen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Helgeland, Salten . .	—	—	—	—	—	221	22	134	65	—	—	160	15	68
Nord-Trøndelag . . .	—	—	—	—	—	566	239	274	25	28	202	28	126	215
Sør-Trøndelag	—	—	—	—	—	181	8	78	95	—	—	57	—	46
Møre og Romsdal . .	—	—	—	—	—	2 742	2	1 779	961	—	987	—	41	1 625
	1 889	1 175	45	810	2 125	71 931	17 521	28 100	4 612	21 698	14 924	2 783	10 520	10 314

1975 til 18/5 . . .	1 889	—	—	810	2 125	71 931	17 521	28 100	4 612	21 698	14 924	2 783	10 520	10 314
1974 - 19/5 . . .	2 344	—	—	1 346	2 691	89 596	11 916	46 129	6 054	25 497	26 245	1 380	14 574	13 602
1973 - 19/5 . . .	1 197	—	—	1 087	2 896	127 892	24 656	60 782	11 685	30 769	52 346	2 263	26 435	27 778
1972 - 20/5 . . .	1 505	—	—	813	2 293	201 114	20 190	118 918	19 599	42 407	96 769	1 813	19 031	23 254
1971 - 22/5 . . .	2 057	—	—	980	2 842	182 839	34 760	84 178	14 807	49 094	85 122	4 655	32 438	26 246
1970 - 16/5 . . .	3 123	—	—	1 349	4 136	138 526	28 585	39 209	13 780	56 952	50 935	10 629	20 045	17 014
1969 - 17/5 . . .	2 525	—	—	1 076	3 477	118 149	45 713	23 429	7 553	41 454	41 730	3 630	19 510	16 093
1968 - 18/5 . . .	3 101	—	—	1 135	3 519	105 993	35 189	30 545	7 239	33 020	36 538	3 183	16 018	13 905
1967 - 20/5 . . .	3 084	—	—	1 685	4 618	93 163	48 505	19 278	7 070	18 310	34 113	2 454	11 100	15 400
1966 - 21/5 . . .	2 493	—	—	1 566	4 698	86 129	28 763	22 573	7 091	27 702	31 367	2 976	10 667	16 159

Vårfisket i Finnmark.

1975 til 18/5 . . .	1 889	1 175	45	810	2 125	21 162	5 184	3 544	785	11 649	2 335	—	350	502
1974 - 19/5 . . .	2 344	1 100	47	1 346	2 691	30 851	3 788	9 356	2 074	15 633	3 248	—	154	506
1973 - 19/5 . . .	1 197	990	46	1 087	2 896	14 485	1 615	1 329	414	11 127	1 831	—	11	114
1972 - 20/5 . . .	1 505	1 000	48	813	2 293	16 329	1 360	4 513	1 201	9 255	4 216	—	—	—
1971 - 22/5 . . .	2 057	950	47	980	2 842	24 660	1 934	6 032	1 551	15 143	7 849	—	358	39
1970 - 16/5 . . .	3 123	1 000	46	1 349	4 136	37 197	4 494	3 376	1 495	27 832	8 421	—	123	37
1969 - 17/5 . . .	2 525	1 000	50	1 076	3 477	27 279	7 351	809	783	18 336	4 229	—	162	28
1968 - 18/5 . . .	3 101	1 100	45	1 135	3 519	26 070	4 985	1 693	934	18 458	4 724	—	85	11
1967 - 20/5 . . .	3 084	1 000	45	1 685	4 618	35 248	21 108	2 273	1 219	10 648	9 699	—	139	14
1966 - 21/5 . . .	2 493	1 200	45	1 566	4 698	30 306	10 756	3 236	1 178	15 136	8 495	—	211	—

¹ Herav rundfrosset 743 tonn, hvorav Finnmark 531 tonn, Lofoten 64 tonn, Sør-Trøndelag 21 tonn og Møre 127 tonn.

² Så godt som alt sukkersaltet. (Lofoten 942 hl. skarpsaltet). ³ Herav til hermetikk 3 054 hl, hvorav Vesterålen-Yttersiden 963 hl, Lofoten 1 473 hl, Vikna 25 hl og Møre 593 hl.

FG MELDINGER

Kurs for rettleddningstjenesten i Fiskerinæringen.

Et «økonomikurs» for fiskeriretledere og saksbehandlere, med i alt 32 deltakere, ble holdt på Alta Hotell, Alta, i tiden 14.—25. april. I likhet med tidligere kurs møtte også fiskerisjefene til en konferanse.

Representanter fra flere institusjoner med tilknytning til fiskerinæringen har vært forelesere og observatører på kurset.

Fiskeridirektoratet i samarbeid med Statens Teknologiske Institutt har stått som arrangør, med STI som ansvarlig for det faglige opplegg.

Dette kurset er nummer to i rekken av et kursoppbygg for etterutdanning og samkjøring av fiskerirettleddningstjenesten. Hovedtema på kurset har vært be-

driftsøkonomiske problemstillinger, med særlig vekt på innføring i metoder for den økonomiske beslutningsprosess. Gjennom drøftinger i gruppearbeide og fellesmøter har kursdeltakerne fått trening i å finne fram til løsninger på aktuelle oppgaver innen næringen.

Framdriften av kursvirksomheten planlegges av et utvalg for utdanningstilbud i rettleddningstjenesten i fiskerinæringen.

WISNESS & CO. LTD.

Albert Edward Dock, NORTH SHIELDS NE 29 6EA

Import norske fiskeprodukter
Fryse- og kjølelager

T'gr. Norewis • Telex 53112 • Tel. 71 416



Fiskerinytt fra utlandet

Indonesia får lån i Asian Bank til fiskeriprojekt.

Asian Development Bank skal låne Indonesia US \$ 13,2 mill. til Java Fisheries Development Project, hvis total kostende ventes å ville bli \$ 21,3 millioner. Prosjektet innebærer oppretting av fiskerianlegg ved Pekalongan, Central Java. Det skal drives fiske, preservering, transport og omsetning av fisk til kommersielle formål og til innenlandsk konsum.

Håpet er at tiltaket vil øke fiskeproduksjonen med 14 000 tonn årlig og at det skapes omsetningsmuligheter, som setter konsumentene i stand til å kjøpe kvalitetsfisk til rimelige priser.

Prototypen til et nytt omsetningsmønster til bedring av den nåværende markedsstruktur er en av prosjektets deler. Det antas at det i alt vil bli 1 200 permanente arbeidsjobber for fiskere og fiskerianleggsfolk.

Banklånet skal primært benyttes til kjøp av dieselmotorer og tilhørende utstyr, samt til fiskeredskaper og garn til

60 tonns snurpefartøyer. Det skal også anlegges et fryscanlegg med isfabrikk. Lånet skal også finansiere anskaffelse av tre frysetransportskip, lastebiler med fryscanlegg samt fryse/kjøleutstyr på de lokale markeder. (Fishing News International, aprilutg.).

Sør-Afrika. Fisket.

Årsrapporten fra Fisheries Development Corporation of South Africa — den

	1972/73		1973/74	
	tonn	%	tonn	%
Pilchard	447 879	38,3	574 934	46,5
Ansjos	578 972	49,5	596 228	48,2
Maasbanker	12 619	1,1	31 750	2,6
Makrell	56 728	4,8	30 898	2,5
Red eye, lysprikkfisk, andre	73 312	6,3	3 269	0,2
	1 169 510	100,0	1 237 088	100,0

Produksjonen av fiskemel og -olje ga følgende tall sammenliknet med forrige fangstsesong:

	1972/73 (tonn)	1973/74 (tonn)
Fiskemel	241 570	251 750
Fiskeolje	70 638	51 428

I Sør-Afrika ble kystfisket avsluttet i juni 1974, idet fangstkvoten på 400 000 tonn da var oppnådd. Av dette volum utgjorde ansjos omlag 87 prosent, de resterende 13 prosent i det vesentligste fordelt på pilchard og makrell. For Sørvest-Afrika var fangstkvoten for 1974 den samme som for 1973, dvs. 990 000 tonn, herav 60 prosent pilchard og 40 prosent «andre fiskeslag».

Det høye prisnivå på fiskemel i 1973 holdt seg ikke ut 1974, vesentlig p.g.a. økt soyamelproduksjon og konkurranse fra Peru. Denne utvikling antas på sørafrikansk fiskerihold å fortsette i 1975, og ifølge en foreløpig oversikt fra South West Africa Fishing Industries er eksporten av fiskemel fra Sørvest-Afrika blitt stilt i bero i påvente av en bedring i prisene på verdensmarkedet. Det har samtidig funnet sted en økning i innenlandsk forbruk av fiskemel, som nå utgjør vel 50 prosent av totalproduksjonen.

Eksporten av fiskehermetikk økte med 140 prosent i 1974 i forhold til året før, mens den innenlandske etterspørsel i samme tidsrom viste en økning på 54 prosent. Fiskehermetikkfabrikkene i Walvis Bay hadde ifølge rapporten et rekordår hva produksjonen angår, med en økning av antall kartonger fiskehermetikk fra

30. i rekken — for tidsrommet 1. oktober 1973 til 30. september 1974 ble nylig offentliggjort.

Av rapporten fremgår at *kystfisket* utenfor Sør-Afrika og Sørvest-Afrika (Namibia) også i 1974 har gitt gode resultater, med rik tilgang på råstoff og sterk etterspørsel etter fisk og fiskeprodukter. Det oppfiskete volum viser følgende hovedtall for de to siste sesonger, fordelt på de viktigste fiskeslag:

	1972/73		1973/74	
	tonn	%	tonn	%
Pilchard	447 879	38,3	574 934	46,5
Ansjos	578 972	49,5	596 228	48,2
Maasbanker	12 619	1,1	31 750	2,6
Makrell	56 728	4,8	30 898	2,5
Red eye, lysprikkfisk, andre	73 312	6,3	3 269	0,2
	1 169 510	100,0	1 237 088	100,0

6,7 mill. i 1973 til 10,3 mill. i 1974. Ut-siktene for sørafrikansk fiskehermetikk-industri i 1975 blir betegnet som meget gode.

Fangsten av hummer (lock lobster) har vist en betydelig økning, bl.a. utenfor Port Nolloth i Cape-provinsen, hvor all fangst opphørte i 1970, og utenfor Lüderitz i Sørvest-Afrika. Fangsten av hummer synes å vise at de meget strenge beskyttelsestiltak som ble igangsatt i 1970 har vært effektive. Et nytt betydelig fangstområde for hummer er oppdaget ca. 30 km sørvest for Cape Recife ved Port Elizabeth.

Ifølge rapporten har det i løpet av 1974 funnet sted en vesentlig rasjonalisering og effektivisering av den sørafrikanske kystfiskeflåte og mottakerapparatet i land. Antall fiskebåter er blitt redusert og økt vekt er lagt på miljøvern.

Trålfisket utenfor den sørafrikanske fiskerigrænse og i fjerne farvann har også i 1974 vært plaget av konkurranse fra utenlandske trålere. Fangstresultatene fra første halvdel av fangstsesongen var meget skuffende, men mot slutten av sesongen tok fisket seg opp, og totalkvantumet ble omtrent det samme som i 1973. Overproduksjon av frosset fisk på verdensmarkedet og prisfallet på torsk skapte betydelige vanskeligheter for den sørafrikanske eksporten av frosset hake, men lavere eksporttall ble delvis motvirket ved en betydelig økning i det innenlandske konsum.

For å bistå den sørafrikanske tråler-industri ble det i februar i år fattet vedtak om å øke den statlige andel i Fisheries Development Corporation of South Af-

S/L FISKERNES AGNFORSYNING

Hovedkontor: TROMSØ
Sentralbord 81 084 Telex 64110

Fryselager for agn:

BUGØYNES, VADSØ, VARDØ, BÅTSFJORD, BERLEVÅG, GAMVIK, MEHAMN, KJØLLEFJORD, HONNINGSVÅG, HAVØYSUND, HAMMERFEST, SØRVÆR, SKJERVØY, TROMSØ, GRYLLEFJORD, HARSTAD, NORDMELA, STØ, MYRE, STEINESJØEN, SVOLVÆR, BALLSTAD, VÆRØY, RØST, STØTT, SOLFJELLSJØEN, HUSVÆR, STORTORGNES, ABELVÆR, DYRVIK

Kunstisanlegg:

VARDØ — BÅTSFJORD — KJØLLEFJORD
HONNINGVÅG

Norke Fina bunkersanlegg:

TROMSØ

Tillitsmann i fiskeværene

Frysebåter for transport av frosne varer

Telegr.: samtlige steder Agnforsyning

FISKETS GANG

PUBLISHED BY
THE DIRECTOR-GENERAL OF FISHERIES

P. O. Box 185/186,
N - 5001 BERGEN, NORWAY

The annual subscription rate for the 52 issues is Nkr. 40 for the Scandinavian countries. Outside Scandinavia the rate is Nkr. 50. Air Mail against charge of extra air postage.

Fiskets Gang is the only official Norwegian journal for the fishing industry. Fiskets Gang is published weekly, and has subscribers all over the world.

In Fiskets Gang you will find weekly reports on the Norwegian fisheries with detailed statistics. The statistical part also comprise weekly and monthly information on the Norwegian exports of fishery products.

You will be kept well informed of new Norwegian provisions as regards the fishing industry, and of other announcements of interests. Progress reports from the Marine Research Institute are published frequently. Likewise, you will be able to study the results from the investigations on costs and earnings in the industry. Other articles of special interest are also published.

Translated "cuttings" from fishery publications from all over the world are presented under a special heading. News from other sources are also given under this heading.

The text is in Norwegian. Articles, however, have summaries in English. Key words in English to understand the text in table headings and columns are given at regular intervals.

To FISKETS GANG, Directorate of Fisheries, P.O. Box 185/186, N-5001 Bergen, Norway.

Please add my/our name and address
to your subscription list.

Please forward advertisement rates and
necessary information on technical details.

Name:

Address:

rica. Under parlamentsdebatten om dette spørsmål fremholdt den sørafrikanske økonomiminister at det store antall utenlandske trålere utenfor Sør-Afrikas kyster hadde gjort det stadig mer problematisk for landets egen trålerindustri å drive med fortjeneste. Denne utvikling gjorde det nødvendig å gå over til større og moderne utstyrte trålere, men fiskerieringen var ikke i stand til å finansiere dette moderniseringsprogram alene. Det var derfor nødvendig for myndighetene å tre støtte til. Trålerindustriens folk har i første omgang antydnet en sum på R 3 mill. (ca. 22,5 mill. kroner) til utskifting og nyervervelser.

Offentlig støtte til den franske fiskeriering.

Offentlige bevilgninger i 1975 på nasjonalt plan til den franske fiskeriering er som følger:

1. Tilskudd på 23 millioner franc til dekning av økningen i prisene på olje-produkter (for 1974 var tilskuddet på 20 millioner franc).

2. Tilskudd på 20 millioner franc til særlig sosial støtte.

3. Lån på totalt 25 millioner franc til produsentsammenslutninger til markedsregulerende tiltak.

Røster for reguleringsfond innen fiskemelbransjen i Danmark.

Med stigende kraft reiser det seg nå røster for etablering av et felles salgsgang og et dertil knyttet reguleringsfond innenfor fiskemelbransjen, opplyses det i en artikkel i «Dansk Fiskeritidende» (8. mai). Heri ligger det en mulighet for å tilveiebringe den stabilitet, som man for tiden savner i industrifisket. Innenfor fiskemelbransjens egen organisasjon har saken vært drøftet uten å oppnå tilstrekkelig gehør i første omgang. Til gjengjeld er det mulig at fiskerne selv vil begynne å presse på. Det kan de gjøre med større vekt, fordi flertallet av Danmarks 15 fiskemelfabrikker er eiet av fiskerne.

En av dem, som sterkt går inn for tanken om et felles salgskontor og et reguleringsfond, er formannen for fiske-

melbransjens verdenssammenslutning, direktør Jes Petersen, som er adm. direktør for de to fiskerierete fabrikker i Hanstholm og Harboore.

Direktør Petersen gir uttrykk for at fiskerne under de nåværende tilstander faktisk konkurrerer sterkt med hinannen. Det er, sier han, alt annet enn hensiktsmessig at 15 fiskemelfabrikker hver for seg forhandler med de samme salgssjefer hos våre avtagere.

Direktøren mener at både fiskerne og fabrikkene vil vinne ved en felles prispolitikk. Han henviser til den fiskemelbransjens salgsgang, som et godt eksempel på hvordan fellesskap kan gjøre dårlige tider mindre tyngende. Gjennom fellesskapet skjer det i Norge en fongsopplegning, som i den øyeblikkelige situasjon har hatt til følge at de norske industrifiskepriser har kunnet holdes på et høyere nivå enn fiskemelmarkedet berettiger til.

EF-støtte til lagring av fisk.

«Dansk Fiskeritidende» (8. mai) opplyser at Landbruks- og fiskeriministrene

i EF i uke 18 ble enige om å hindre dumping av billig frossen fisk fra Island og Norge i EF-land. Minimumsprisimportprisene skal ha en størrelsesorden, som gir EF-fiskerne anledning til å konkurrere med hensyn til torsk og hyse. Det var også enighet om at EF-fond skal kunne brukes til å støtte opplagring av fisk i EF. Detaljene i denne plan er ikke gjennomdrøftet, men det antas at den vil komme til å koste 16—18 mill. kroner inneværende år. Hvor stor opplagringen for tiden er, ble ikke opplyst, men det formodes at temmelig meget fisk ligger på lager. Alene Vesttyskland skal ha ca. 30.000 tonn.

Fra britisk side gis det uttrykk for misnøye med det som ble oppnådd. I «Fishing News» (2. mai) pekes det på at minimumsprisene på \$ 550 pr. tonn frossen torskefilet og £ 575 for frossen hysefilet allerede lå lavere enn de priser som Norge frivillig har godtatt som minsteimportpriser på det britiske marked.

Det opplyses også at «storage premiums» vil bli betalbare for all frossen fisk på lager fra og med 15. mai. Beslutning om den størrelsen av støtten var ikke blitt truffet ennå.

Lett elektrisk stimulans øker fangsten av sjøkreps.

Fra «Fishing News» (2. mai) noteres at Marine Laboratory, Aberdeen, eksperimenterer med tråling etter sjøkreps (nephrops), der en lett elektrisk parring høyelig øker fangsten. Sjøkrepsen skjuler seg i mudderbunn, hvor den graver seg utstrakte og sammensatte ganger, som gir den en viss grad av trygghet overfor trålredskap. Eksperimentene man har drevet i laboratoriet og under fangstforsøk viser at en lett elektrisk strøm får sjøkrepsen til å forlate sine huler.

Japans fiskebehov på nesten 10 millioner tonn.

Tall, som er utarbeidet av Japans Landbruksministerium, antyder at Japan i 1976 vil trenge nesten 10 mill. tonn fisk. Egenproduksjon vil tilveiebringe bare 7 965 000 tonn av behovet, som settes til 9 788 000 tonn (1971 henholdsvis 8 895 000 tonn og 7 685 000 tonn). I 1976 vil forbruket pr. innvåner ha steget til 32,6 kilo

sammenliknet med 30,6 kg i 1971 og 27,7 kilo i 1961.

Fiskeriproduksjonen meldes å lide under en avslakning i tilgangen på Alaska polloch og makrell, som er de to viktigste masse-sorter produsert av den japanske fiskerinæring. Dette har bare delvis blitt kompensert gjennom økte fangster av sardiner Pacific saury, skipjack tuna og yellowtail. (Fishing News International aprilutg.).

Britisk fryseritråler solgt til Norge.

«Fishing News» (2. mai) opplyser at British United Trawlers Ltd. har avsluttet salg av de to søster-fryseritrålere «Ross Valiant» og «Ross Intrepid», som har ligget i Grimsby. Sistnevnte er blitt solgt til Norge, mens «Ross Valiant» snart kommer til å operere under færøysk flagg. «Ross Intrepid»s fremtidige rolle forblir et mysterium, bemerker «Fishing News», mens «Ross Valiant» formodes å ville gjenoppta fisket. De to skip er 10 år gamle og har ikke fisket de 3 siste årene.

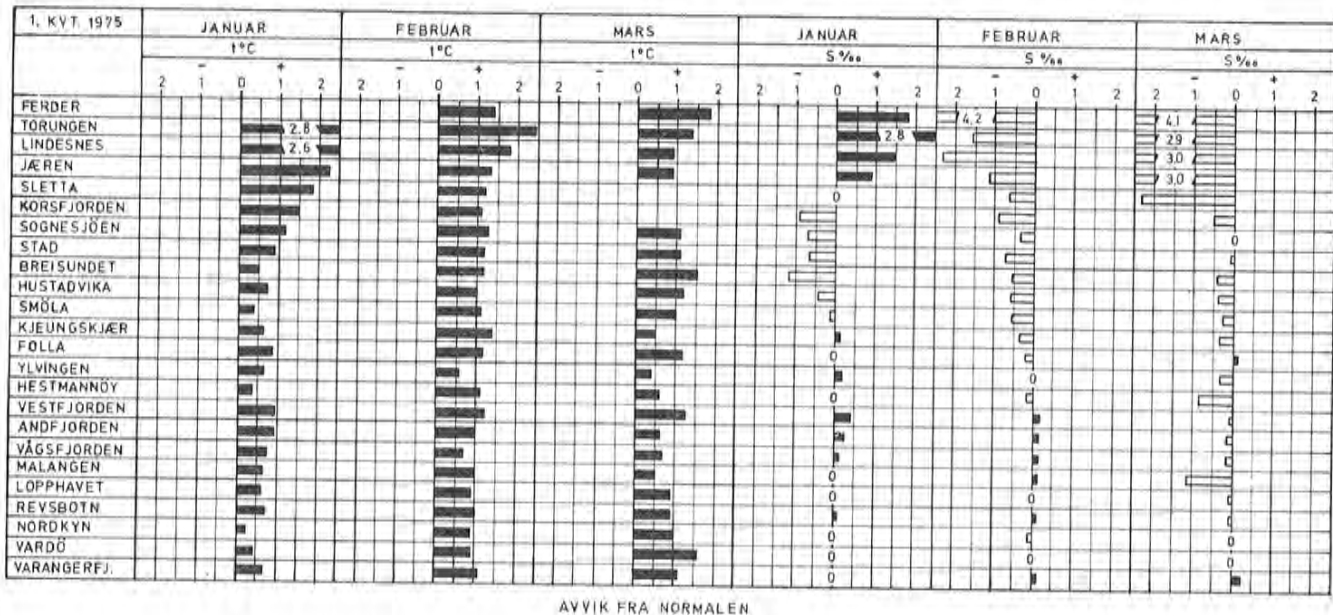
TEMPERATUR OG SALTHOLDIGHET LANGS NORSKEKYSTEN I 1. KVARTAL 1975

[Temperature and salinity along the Norwegian coast in 1 quarter of 1975]

Av
INGRID R. DIDRIKSEN
Fiskeridirektoratets Havforskningsinstitutt

Observasjonene er tatt med sjøtermografer i 4 m dyp av rute fartøyene «Finnmarken», «Lofoten», «Rogaland» og «Braemar». Verdiene i tabellen bygger på ca. 10 observasjoner pr. måned og er aritme-

tiske middelværdier. Søylediagrammet viser avvik fra normalåret 1936—1970. [The column diagram shows the temperature and salinity anomaly compared with the mean year 1936—1970].



10 dagers middeltemperatur og månedsmiddel for saltholdighet langs Norskekysten i 1. kvartal 1975.
[10 days mean temperature and monthly means of salinity along the Norwegian coast in 1 quarter of 1975.]

	t°C									S‰		
	Januar			Februar			Mars			Januar	Februar	Mars
	I	II	III	I	II	III	I	II	III			
Ferder	6,7		5,6	2,8	1,8	2,8	3,5	3,2	3,3	30,63	25,15	22,60
Torungen	5,7	6,2	5,3	5,0	3,0	3,6	3,5	3,3	3,4	31,77	27,64	24,24
Lindesnes	7,6	6,5	6,3	5,1	4,2	2,8	4,2	3,5	3,7	33,14	29,40	27,74
Jæren	7,7	7,1	6,4	5,4	4,7	4,5	4,0	4,6	3,8	33,26	31,46	29,18
Sletta	7,6	7,6	7,0	6,0	4,8	4,9	4,7	4,7		32,63	32,01	31,01
Korsfjorden ...	7,5	7,4	6,7	5,8	5,3	4,1	5,0	4,9		31,26	31,11	31,52
Sognesjøen ...	7,3	6,8	6,4	6,8	5,8	5,6	5,7	5,6	5,4	31,93	32,56	32,65
Stad	7,1	6,8	6,2	6,5	5,8	5,9	5,9	5,6	5,7	32,30	32,49	33,02
Breisundet ...	6,8	6,0	6,3	6,4	5,7	6,0	6,0	6,0	6,2	31,69	32,57	32,79
Hustadvika ...	6,8	6,1	5,9	6,3	5,6	5,8	5,9	5,8	5,7	32,68	32,96	32,98
Smøla	6,2	6,4	5,7	7,4	5,7	5,7	6,0	5,7	5,8	33,02	32,99	33,02
Kjeungskjær ...	6,5	6,0	5,3	6,1	5,7	5,4	5,6	5,2	5,8	33,16	33,19	33,04
Folla	6,9	6,1	6,1	7,1	5,7	5,8	6,5	5,9	5,5	33,46	33,55	33,78
Ylvingen	5,8	5,1	4,8	4,8	4,8	4,7	4,8	4,6	4,7	33,38	33,48	33,37
Hestmannøy ...	5,2	4,6	4,5	5,6	4,3	4,7	4,5	4,3	4,3	33,05	33,17	32,66
Vestfjorden ...	6,3	5,7	5,5	5,4	4,7	4,9	4,9	4,4	4,3	33,59	33,59	33,48
Andfjorden ...	6,1	5,3	5,0	5,1	4,1	4,6	3,7	3,9	3,9	33,85	33,83	33,64
Vågsfjorden ...	5,5	5,0	4,7	4,6	3,8	4,0	3,6	3,5	3,6	33,71	33,74	33,52
Malangen ...	4,9	3,9	4,4	4,4	3,7	4,2	2,8	3,6	3,4	33,48	33,60	32,27
LoppHAVET ...	5,7	4,7	4,8	4,7	4,2	4,1	3,8	3,7	3,9	33,99	33,97	34,04
Revsbotn	5,7	5,4	5,0	5,0	4,3	4,5	4,3	4,1	4,2	34,23	34,29	34,23
Nordkyn	4,9	4,4	4,6	4,8	4,3	4,3	3,5	4,2	4,4	34,38	34,30	34,46
Vardø	4,6	4,2	4,0	4,3	3,8	3,8	3,8	3,6	4,4	34,42	34,48	34,48
Varangerfjorden	4,3	4,0	3,9	3,8	3,8	3,5	2,9	3,2	3,3	34,37	34,22	34,43

Utførselen av viktige fisk- og fiskeprodukter januar—mars 1975 fordelt på land.

Etter Statistisk Sentralbyrå månedsoppgave

Vare og land	Mars Tonn	Jan.— Mars Tonn	Vare og land	Mars Tonn	Jan.— Mars Tonn	Vare og land	Mars Tonn	Jan.— Mars Tonn
<i>Fersk sild og bristing</i>			Tsjekkoslovakia	94	94	Storbrit. og N.-Irland	107	359
Danmark	83	362	Israel	4	30	Vest-Tyskland	2	9
Sverige	62	126	Andre land	31	163	Andre land	94	205
Belgia, Luxembourg ..	69	312	<i>I alt</i>	587	2 044	<i>I alt</i>	591	1 615
Nederland	66	94						
Storbrit. og N.-Irland	—	125	<i>Saltet fisk ellers</i>			<i>Fisk, tilberedt eller konser-</i>		
Tsjekkoslovakia	—	—	Sverige	7	30	<i>vert, herunder kaviar og</i>		
Vest-Tyskland	979	1 517	Frankrike	25	25	<i>kaviaretterlign. i lufttett</i>		
Andre land	44	114	Hellas	237	754	<i>lukte kar</i>		
<i>I alt</i>	1 303	2 651	Italia	155	351	Finland	3	23
			Spania	—	—	Sverige	99	199
<i>Fersk fisk ellers</i>			Venezuela	—	100	Belgia, Luxembourg ..	39	99
Danmark	172	299	Andre land	463	627	Frankrike	1	17
Sverige	27	125	<i>I alt</i>	887	1 888	Nederland	6	31
Belgia, Luxembourg ..	23	35				Storbrit. og N.-Irland	73	136
Frankrike	563	1 023	<i>Tørrfisk</i>			Vest-Tyskland	22	70
Italia	92	150	Finland	3	4	Elfenbenskysten	—	—
Nederland	9	15	Sverige	42	147	Sør-Afrika	166	265
Storbrit. og N.-Irland	81	278	Italia	82	210	Japan	1	44
Vest-Tyskland	166	654	Jugoslavia	—	—	Canada	18	36
Andre land	8	16	Nederland	1	14	U.S.A.	683	1 449
<i>I alt</i>	1 141	2 596	Storbrit. og N.-Irland	7	13	Austral-Sambandet ..	154	499
			Vest-Tyskland	2	5	New Zealand	1	12
<i>Fryst fisk ellers</i>			Kamerun	—	9	Andre land	759	908
<i>unntatt fileter</i>			Nigeria	936	2 459	<i>I alt</i>	2 027	3 787
Danmark	—	4	U.S.A.	—	0			
Finland	16	80	Austral-Sambandet ..	2	4			
Sverige	19	50	Andre land	49	273			
Belgia, Luxembourg ..	38	104	<i>I alt</i>	1 124	3 137			
Frankrike	69	325						
Italia	0	0	<i>Klippfisk</i>			<i>Krepsdyr og bløtdyr, til-</i>		
Nederland	255	503	Belgia, Luxembourg ..	27	64	<i>beredt eller konservert</i>		
Spania	11	11	Frankrike	74	350	Danmark	2	14
Storbrit. og N.-Irland	119	596	Italia	95	263	Sverige	27	110
Sveits	4	6	Nederland	10	28	Storbrit. og N.-Irland	40	75
Vest-Tyskland	689	2 074	Portugal	459	986	Vest-Tyskland	4	13
Israel	550	550	Spania	67	146	Andre land	2	8
Japan	—	—	Vest-Tyskland	80	218	<i>I alt</i>	76	220
U.S.A.	—	—	Gambia	—	—			
Andre land	94	337	Kongo, Dem. Rep. ..	2	1 263			
<i>I alt</i>	1 863	4 642	Mali	—	—	<i>Sild- og fiskemel</i>		
			Port. Vest-Afrika	15	61	Danmark	403	424
<i>Fryste fileter av fisk,</i>			Port. Øst-Afrika	—	—	Finland	690	5 516
<i>unntatt sild</i>			Senegal	—	—	Sverige	2 026	6 019
Finland	381	1 408	Sudan	—	—	Belgia, Luxembourg ..	1 000	2 878
Sverige	345	1 177	Sør-Afrika	33	74	Frankrike	1 900	5 881
Frankrike	—	16	Canada	5	32	Hellas	—	1 850
Nederland	13	62	Domingo-Republikken	255	685	Italia	20	1 566
Storbrit. og N.-Irland	1 176	8 564	Franske Antiller	108	285	Jugoslavia	—	1 000
Sveits	76	234	Nederlandske Antiller	12	30	Nederland	530	2 600
Tsjekkoslovakia	426	1 640	Trinidad og Tobago ..	53	71	Polen	—	—
Vest-Tyskland	38	159	U.S.A.	42	58	Romania	—	—
Ungarn	91	357	Panama	—	17	Spania	—	—
Østerrike	31	279	Argentina	—	268	Storbrit. og N.-Irland	2 690	11 404
Israel	—	45	Brazil	2 246	9 298	Sveits	1 345	3 930
U.S.A.	3 991	8 682	Venezuela	19	115	Tsjekkoslovakia	—	—
Austral-Sambandet ..	21	48	Andre land	387	3 770	Vest-Tyskland	6 364	14 841
Andre land	11	37	<i>I alt</i>	3 988	18 083	Øst-Tyskland	—	—
<i>I alt</i>	6 598	22 707				Ungarn	—	—
			<i>Krepsdyr og bløtdyr</i>			Østerrike	188	423
<i>Saltet sild</i>			<i>ikke hermetiske</i>			Nigeria	—	9
Danmark	55	190	Danmark	36	99	Israel	—	650
Finland	177	309	Sverige	276	797	U.S.A.	—	—
Sverige	227	1 074	Belgia, Luxembourg ..	0	12	Andre land	534	534
Polen	—	184	Frankrike	76	134	<i>I alt</i>	17 690	59 525

A.s John Griegs Boktrykkeri, Bergen